

Telegram to the Holy Father	27
Opening Address to the Meeting of the Bishops and Major Superiors of the Eastern Catholic Churches of the Americas and Oceania <i>Achille Cardinal Silvestrini</i>	29
Welcome to our Encounter <i>Bishop Nicholas J. Samra</i>	39

Session 1: The Relationship to Churches of Origin (Monday, November 8)

Part 1: General Perspectives and Sociological Aspects

The Relationship to Churches of Origin: General Perspectives and Sociological Aspects <i>Thomas Bird</i>	49
La relation avec les Églises d'origine: perspectives générales et aspects sociologiques Відносини з Церквами свого походження: загальні перспективи і соціологічні аспекти	

Part 2: Experience

The Ukrainian Catholic Church in the USA: Relations with the Mother Church of Kyiv and the Sister Churches in the United States <i>Bishop Basil Losten</i>	67
L'Église catholique ukrainienne aux États-Unis: Liens avec l'Église-mère de Kyiv et les Églises-soeurs des États-Unis Українська Католицька Церква в США: відносини з матірною Київською Церквою та зі Церквами-сестрами в США	
The Eastern Catholic Churches in Latin America: Situation, Analysis and Perspectives for the Future <i>Bishop Vartan Boghossian</i>	89
Les Églises catholiques orientales en Amérique latine: situation, analyse et perspectives pour l'avenir Східні Католицькі Церкви в Латинській Америці: життєві обставини, аналіза та перспективи на майбутнє	

Patriarch and Eparch in Today's Church: Reflections of an Eparch of the Diaspora <i>Bishop Issam Darwich</i>	107
Les patriarches et les éparques de l'Église d'aujourd'hui: Réflexions d'un évêque de la diaspora Патріярх і Єпарх в нинішній Церкві: міркування єпарха з діаспори	

Part 3: Theological and Ecclesiological View

Eastern Churches in a Western World: The Relationship to the Churches of Origin <i>Chorbishop John Faris</i>	119
Les Églises orientales en Occident: leurs relations avec les Églises d'origine Східні Церкви в західньому світі: відносини з Церквами свого походження	

Session 2: Eastern Churches among a Majority of Roman (Latin) Churches (Tuesday, November 9)

Part 1: General Aspects and Theological Principles

Cooperation and Autonomy: The Relationship Between the Eastern Catholic Churches and the Latin Majority in America <i>Bishop Wilton Gregory</i>	143
Collaboration et autonomie. La relation entre les Église catholiques orientales et la majorité latine en Amérique Співпраця і автономія: відносини між Східними Католицькими Церквами та латинською більшістю в Америці	

Part 2: Experience

Experience of Eastern Catholic Churches in North America <i>Bishop Basil Schott</i>	165
L'expérience des Églises orientales en Amérique du Nord Досвід Східних Католицьких Церков у Північній Америці	

My Brief Experience as an Eastern Bishop in the Venezuelan Episcopal Conference <i>Bishop George Kahhalez</i>	171
Ma brève expérience comme évêque oriental à la Conférence épiscopale du Venezuela Мій короткий досвід як східній єпископ у Венецуйській Єпископській Конференції	
The Eastern Churches Among a Majority of Roman Catholic Churches <i>Bishop Peter Stasiuk</i>	175
Les Églises orientales parmi une majorité d'Églises catholiques romaines Східні Церкви серед чисельної більшості Римо-Католицьких Церков	
Session 3: Living Our Eastern Liturgies	
The Liturgy in the Life of the Church <i>Robert F. Taft</i>	187
La liturgie dans la vie de l'Église Літургія в житті Церкви	
Session 4: The Education and Formation of Clergy (Wednesday, November 10)	
The Education and Formation of Clergy <i>David Motiuk</i>	233
L'éducation et la formation du clergé Виховання і формація духовенства	
Session 5: The Catechesis of Our Faithful	
Eastern Catholic Catechesis in the United States <i>John Kachuba</i>	299
La catéchèse catholique orientale aux États-Unis Східня католицька катехиза в США	
Catechesis of the Laity <i>Sr. Ann Laszok, OSBM</i>	305
La catéchèse des laïcs Катехиза мирян	

Catechesis in the Syriac-speaking Churches in the United States <i>Anthony Salim</i>	313
La catéchèse dans les Églises syriacophones des États-Unis Катехиза в сирійсько-мовних Церквах в США	

**Session 6: Report of Work from Discussion
Study Groups and Interaction
(Thursday, November 11)**

Synthesis of Feedback from Discussion Groups	323
Participants' Evaluation.....	327

Session 7: Our Commitment to Ecumenism

Ecumenism and the Eastern Catholic Churches <i>Archbishop Rembert Weakland, OSB</i>	333
L'œcuménisme et les Églises catholiques Екуменізм і Східні Католицькі Церкви	
The Commitment to Ecumenism: <i>Orientalis Lumen</i> <i>Bishop Vsevolod of Scopelos</i>	351
L'engagement à l'œcuménisme: <i>Orientalis Lumen</i> Зобов'язання до екуменізму: „Орієнтале Люмен”	

**Vespers Service at Annunciation Cathedral
(Friday, November 12)**

Welcome Greetings <i>Bishop John A. Elya</i>	371
---	-----

List of Participants according to Office/Group.....	375
--	------------

**The Metropolitan Andrey Sheptytsky Institute
of Eastern Christian Studies**

Resources, Books, Academic Programmes

Note to our subscribers: The remaining papers of the Stamford Symposium on English Translations of Byzantine Liturgical Texts will be published in our next issue (vol. 41–42, Nos. 1–4, 2000–2001). Those who have already prepaid for vol. 42 will be credited for vol. 43.